

УДК 811.111'276.6:141.2

DOI <https://doi.org/10.24919/2308-4863/96-2-36>**Тетяна МИЗИН,***orcid.org/0000-0003-2627-5670*

кандидат філологічних наук, доцент,

доцент кафедри іноземних мов природничих факультетів

Навчально-наукового інституту філології

Київського національного університету імені Тараса Шевченка

(Київ, Україна) *tatmizin@ukr.net*

## ПОРІВНЯЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА ЕРГОНІМІЇ ВЕЛИКОЇ БРИТАНІЇ ТА УКРАЇНИ (на прикладі назв готелів Лондона та Києва)

У статті висвітлено характеристики ергонімів – назв готелів міст Лондон та Київ. Акцентовано увагу на тому, що актуальність теми дослідження зумовлена необхідністю аналізу особливостей утворення та функціонування ергонімів – назв готелів британської та української столиць і їхнього зв'язку з процесами глобалізації світу та самобутністю народів. Метою наукової розвідки визначено виявлення спільних і відмінних рис у найменуваннях готелів в англійській і українській мовних картинах світу. Висвітлено підходи до тлумачення поняття «картина світу». Запропоновано визначення терміна «мовна картина світу», під яким розуміється бачення позамовного світу певними етносами, виражене засобами відповідних мов. Виявлено існування двох тенденцій у сучасному світі й мовах – прагнення до глобалізації та до збереження етнічної, культурної самобутності народів. Виділено лексико-семантичні групи ергонімів, що мають спільні риси. Визначено 18 спільних рис відображення ергонімів – назв готелів в англійській і українській мовних картинах світу. Встановлено існування культурно-маркованих лексичних одиниць, використаних для найменування готелів Лондона та Києва. Акцентовано увагу на тому, що цим мовним одиницям відведено центральну роль у концептуалізації світу. Вони посідають особливе місце в формуванні національно-мовної картини світу. Схарактеризовано лексико-семантичні й графічні відмінності в найменуваннях готелів Лондона та Києва. Виявлено продуктивність телескопії в утворенні назв готелів британської столиці. Зазначено, що ці лексичні одиниці інтегрують у собі форми та значення лексичних одиниць, що вже існують у мові. Підкреслено, що всі зареєстровані випадки телескопії є прикладами рестриктивного бленду. Встановлено стилістичну особливість утворення досліджуваних англійських ергонімів – використання алюзії. У процесі дослідження найменувань готелів у зіставному аспекті в англійській та українській мовних картинах світу було виявлено як спільні для обох мов характеристики, так і певну національну специфіку, пов'язану з відмінностями в лінгвокультурі.

**Ключові слова:** ергонім, назва готелю, мовна картина світу, лексико-семантична особливість, графічна особливість, телескопія, алюзія.

**Tetiana MYZYN,***orcid.org/0000-0003-2627-5670*

Candidate of Philological Sciences, Associate Professor,

Associate Professor at the Department of Foreign Languages

of Natural Sciences Faculties

of the Educational and Scientific Institute of Philology

Taras Shevchenko National University of Kyiv

(Kyiv, Ukraine) *tat.mizin@ukr.net*

## COMPARATIVE CHARACTERISTICS OF ERGONOMICS OF GREAT BRITAIN AND UKRAINE (using the example of hotel names in London and Kiev)

The article highlights the characteristics of ergonyms – the names of hotels in London and Kyiv. Attention is focused on the fact that the topicality of the research is due to the need to analyze the features of the formation and functioning of ergonyms – the names of hotels in the British and Ukrainian capitals and their connection with the processes of globalization of the world and the identity of peoples. The purpose of the scientific research is to identify common and distinctive features in the names of hotels in the English and Ukrainian language pictures of the world. Approaches to the interpretation of the concept of “picture of the world” are highlighted. The definition of the term “linguistic picture of the world” is proposed, which is understood as the vision of the extra-linguistic world by certain ethnic groups, expressed by means of corresponding languages. The existence of two tendencies in the modern world and languages has been revealed – the desire for globalization and the preservation of ethnic and cultural identity of peoples. Lexical and semantic groups of ergonyms that have common features are singled out. Eighteen common features of expressing

*ergonyms – hotel names in the English and Ukrainian language pictures of the world – have been identified. The existence of culturally marked lexical units used to name hotels in the cities of London and Kyiv has been established. Attention is focused on the fact that these linguistic units are assigned a central role in the conceptualization of the world. They occupy a special place in the formation of the national and linguistic picture of the world. Lexical, semantic and graphical differences in the names of hotels in London and Kyiv are characterized. The productivity of telescoping in the formation of hotel names in the British capital has been revealed. It is noted that these lexical units integrate the forms and meanings of restrictive blending. The stylistic feature of the formation of the studied English-language ergonyms – the use of allusion – has been registered. In the process of studying the names of hotels in a comparative aspect in the English and Ukrainian language pictures of the world, both common characteristics for both languages and certain national specifics associated with differences in linguistic culture are revealed.*

**Key words:** *ergonym, hotel name, linguistic picture of the world, lexical and semantic feature, graphical feature, telescoping, allusion.*

**Постановка проблеми.** Однією з фундаментальних проблем наукових досліджень на сучасному етапі є проблема, пов'язана з формуванням і функціонуванням мовних картин світу. Особливий інтерес дослідників викликають питання щодо особливостей утворення та функціонування власних назв і їхній зв'язок із процесами глобалізації світу, з одного боку, та самобутністю народів, з іншого.

**Актуальність** цього дослідження викликана інтересом до вивчення мови у її взаємозв'язку з ментальністю народу, з національно-маркованим сприйняттям світу та браком досліджень порівняльного аспекту ергонімії в англійській та українській мовних картинах світу.

**Аналіз досліджень.** Мовна картина світу перебуває в фокусі уваги різних наук: лінгвістики, лінгвокультурології, літературознавства, психолінгвістики, філософії. Вона є одним із фундаментальних понять когнітивної лінгвістики. Свідченням цього є публікації мовознавців В. фон Гумбольдта, Л. Вітгенштейна, Й. Тріра, Б. Уорфа, А. Вежбицької. Вітчизняні науковці також розглядають різні аспекти мовних картин світу: І. О. Голубовська, А. М. Приходько, М. М. Полюжин, Ю. Л. Мосенкіс, Л. О. Ставицька та багато інших учених. Інтерес науковців до мовної картини світу має довгу й глибоку традицію. Дослідження цього феномену бере свій початок від ідей В. фон Гумбольдта, який вважав мову проміжним світом між мисленням і дійсністю, в якому матеріалізується особливий національний світогляд (Humboldt, 1980: 12).

Б. Лі Ворф дотримувався думки, що мова не лише є засобом передачі думок, вона є основою їх формування, а також різноманіттям світоглядів різних народів світу (Worf, 2012: 110).

Попри те, що багато сучасних науковців досліджують мовні картини світу, єдиного визначення цього явища немає.

На думку Л. В. Осадчої мовна картина світу – це система уявлень, притаманна численній люд-

ській спільноті – етнічній, національній, – що склалася історично та виражається в мові (Осадча, 2022: 204).

Л. Голоух вважає, що мовна картина світу – це спосіб відбиття реальності у свідомості людини, що полягає в сприйнятті цієї реальності крізь призму мовних та культурно-національних цінностей (Голоух, 2018: 153).

На нашу думку, найбільш точно й вичерпно визначення мовної картини світу дає І. О. Голубовська. Вона вважає, що національно-мовна картина світу – це світовідчуття і світорозуміння, що виражається мовними засобами, це вербалізована інтерпретація мовним соціумом навколишнього світу, зокрема і себе самого в цьому світі (Голубовська, 2004: 29).

**Метою** нашої наукової розвідки є виявлення спільних і відмінних рис у найменуваннях готелів в англійській і українській мовних картинах світу. Реалізація поставленої мети передбачає вирішення таких **завдань**: визначити сучасні лінгвістичні підходи до визначення мовної картини світу; схарактеризувати лексико-семантичні, граматичні та графічні особливості ергонімів – назв готелів міст Лондона та Києва. Об'єктом дослідження є ергоніми – назви готелів міста Лондон та міста Київ. Предмет аналізу – порівняльна характеристика лексико-семантичних, граматичних та стилістичних особливостей назв готелів столиць Великої Британії та України. Матеріалом для дослідження слугують назви готелів, дібрані методом суцільної вибірки з інформаційних джерел (Всі готелі; 20 найкращих готелів; List of Hotels; List of London Hotels).

**Виклад основного матеріалу.** У нашому дослідженні під мовною картиною світу ми будемо розуміти бачення позамовного світу певними етносами, виражене засобами відповідних мов.

Ми погоджуємося з К. Тараненко, що існує така кількість мовних картин світу, скільки існує мов, кожна з яких відображає унікальний результат багатовікової роботи етнічної свідомості над

осмисленням буття людини. Неповторність кожної мовної картини світу стає очевидною лише на тлі інших, тому їхнє зіставлення й аналіз універсальних компонентів викликає неабиякий науковий інтерес (Тараненко, 2023).

У сучасному світі існують дві протилежні тенденції. Одна з них – прагнення до глобалізації, інша – до збереження етнічної, культурної самобутності народів. Результатом глобалізації світу є тенденція до глобалізації мови. Це явище вступає в суперечність із стремлінням до збереження мовної самобутності. Ці дві тенденції добре простежуються в ергонімах – назвах готелів Лондона та Києва.

Слід зазначити, що в обох столицях діють мережі готелів: *Hilton, Hyatt Regency, Intercontinental, Mercure, President, Radisson Blu*. Це є одним із наслідків глобалізації. Видається логічним виділити лексико-семантичні групи ергонімів, які є спільними для столиць Великої Британії та України. Нами зафіксовано 18 груп ергонімів – назв готелів, які мають спільні риси.

Наприклад, ергоніми, які вказують на місце розташування готелів є характерною рисою Лондона й Києва: *Euston Square Hotel; Hyde Park Court Hotel; Kensington Gardens Hotel; London Bridge Hotel; Paddington Park Hotel (London); Готель Видубичі; Maidan Palace Hotel; Готель Нивки; Фортеця Куїв; Готель Печерський; Готель Голосіївський (Київ)*.

У столиці Великої Британії є низка готелів, назви яких включають назви певних міст: *Amsterdam Hotel; Vancouver Hotel and Studios; Chelsea House Hotel; Cardiff*. Таку саму особливість має місто Київ: *Готель Куїв; Royal Hotel De Paris; Bratislava Hotel*.

Готелі, до назв яких входить назва країни або якогось регіону зустрічаються в обох містах: *Hotel Florida; Americana Hotel; Holland House (Victoria); Caspian Hotel (London); Готель Україна; Alaska (Київ)*.

Досить часто до назв готелів в обох країнах входять назви гідрологічних об'єктів: *Dover Hotel* у Лондоні або *Готель Дніпро; Hotel Desna Kut; Vitapark Borysfen; Готель Дельта* в Києві.

Ергоніми, назви місць проживання, які в своїй назві мають вказівку на гори: *Mountview Guesthouse* у Лондоні та *Ararat-Podol Hostel* у Києві.

Для обох столиць характерною рисою в назвах готелів є такі, що в своєму складі мають власні імена: *Alexandra Hotel; Charlie Hotel; George Hotel; Hotel Sophia; Victor Hotel* у Лондоні; *Міні-готель Ліка; Апартамент-готель Вілла Ірина, Sophia Hotel (Київ)*. Це можуть бути імена власників, які хочуть

увіковічити своє ім'я чи ім'я дорогої людини або просто улюблене чи широковідоме ім'я.

Досить популярною тенденцією є називати місця проживання іменами відомих людей, тим самим привертаючи увагу гостей до свого закладу: *Byron Hotel; Cromwell International Hotel; Gainsborough Hotel; Shakespeare Hotel; The Rubens at the Palace; The Rembrandt; West Cromwell Hotel (London); Готель ім. Олександра Довженка Ніка (Київ)*. Слід зазначити, що ця риса є більш характерною для британської картини світу.

Готелі з етнічним компонентом у своїй назві також характерні для обох міст. Для Великої Британії це назви з лексичними одиницями *crown, sceptre, viking; The Crown London; The Crown and Sceptre; Viking Hotel*. Для української столиці етнічний компонент виражається словами: *каштан* (як один із символів Києва), *колиба, козацький, соняшник* та інші: *Готель Національний; Козацький Hotel; Готель Колиба Хаус; Готель Козацький стан; Готель Червона Калина; Kashtan Guest House; Sunflower B&B; Готель Гончар; Оберіг Готель*.

Для обох міст характерним є використання в назвах готелів лексичних одиниць, що вказують на статус: *DUKES LONDON; Prince Arthur; Prince William Hotel; Princess Hotel; Hotel Lord Jim; King's Cross Hotel; Lords Hotel; Queens Hotel; Royal National Hotel; Royal Cambridge Hotel; Royal Garden Hotel; The Imperial Hotel (London); President Hotel; Status Apartments; Омель Фараон; Royal Congress Hotel; Royal Grand Hotel (Київ)*.

Назви готелів, які вказують на сервіс, якість обслуговування також використовуються в обох країнах: *Comfotel Blu; Good Hotel London; Goodwood Hotel; Haven Hotel; Quality Hotel Hampstead; Comfort Inn Hyde Park* – у Лондоні та *Comfort House; Comfort Hotel; Good Dreams Hotel; Hostel Vshokoladi; Home Comfort Hotel* – у Києві.

Для привернення уваги туристів та гостей міст часто використовується лексика із семою *краса*: *Stylish Apartment; Stylotel, мережа готелів Best Western* у Лондоні та *Best Season Apart Hotel; Grand Apartments; Crystal Hotel (Київ)*.

Готелі, назви яких включають сему унікальності можна також знайти в обох містах. Наприклад, русалок, казкових істот, не зустрінеш у нашому матеріальному світі: *Mermaid Suite Hotel (London)*. Бурси, як заклади освіти, давно зникли і залишилися лише в письмових пам'ятках в Україні: *Готель Bursa*. Готель має таку назву не випадково. Він розташований на київському Подолі, неподалік від Києво-Могилянської академії. Надписи в готелі привертають увагу своєю нефор-

мальністю: *Ходь сюди; Hello Again*, ніби натякаючи на студентське життя. Назва *IQ Hotel Kuiv* може привернути увагу людей, які є або вважають себе освіченими, винятково обдарованими.

Готелі, назви яких асоціюються з мистецтвом, освітою також є місцями проживання туристів або гостей обох міст: *Grand Concerto Hotel; Library Hotel (London); Art-Hotel; Hotel Piano; Theatre Boutique Apartments (Kuiv)*.

Готелі, назви яких вказують на професію, заняття людей знаходимо в обох столицях: *Dorset Shepherds Bush; The Diplomat; The Exhibitionist Hotel; The Pilot Inn; Hotel Shepherds Bush; The Brewers Inn (London); Fisherman; Hotel Cooperator; Готель Гончар (Kuiv)*. Не дивно, що в обох містах є готелі, назви яких свідчать про те для кого вони, в першу чергу, засновані: *Eurotraveller Hotel-Express (London); Готель Турист (Kuiv)*.

Готелі з семою *дружба* є в картинах світу британців та українців: *Friendship House (London); Готель Дружба; Friends Forever; Yourhostel Friend (Kuiv)*.

У Лондоні та Києві знаходимо готелі, до назви яких входить фрукт *apple*: *Apple Apartments Kew Bridge (London); Green Apple Hostel (Kuiv)*. Назва іншого фрукту *mango* зафіксована в назві готелю *Готель Mango (Kuiv)*.

Назви дерев, квітів, рослин часто вживаються в ергонімах: *Acacia Hotel; DoubleTree; Orchard Hotel; The Lilac Door; мережа готелів Thistle (London) та Osocor Hotel; Готель Червона Калина (Kuiv)*.

Результати аналізу свідчать, що в англійській і українській мовних картинах світу є багато спільного в відображенні ергонімів. Проте культурно-марковані мовні одиниці посідають особливе місце в формуванні національно-мовної картини світу. Їм відведена центральна роль у концептуалізації світу – у реалізації лінгвокультурних концептів, у трансляції національно-культурної свідомості в цілому (Гурбанська, 2021: 136).

Наприклад, в англійській мовній картині світу зареєстровані ергоніми – назви готелів із релігійним компонентом у складі: *Hotel Saint; St Christopher's Liverpool Street; St George's Hotel; St Johns Boutique Hotel; St Mark Hotel; St Paul's Hotel; St Athans Hotel; St. David's Hotels Paddington*. Усього назв із вказаним компонентом – 22. В українській мові таких не зафіксовано. Іншою відмінністю є назви готелів у яких простежується компонент родини, чогось рідного: *Mama Shelter; Native Camden; Native Hyde Park; Home away from home (London)*. Ще одним прикладом відмінностей є готелі, назви яких включають вказівки на тварин:

*Dog And Fox; The Fox & Goose Hotel; Dolphin Hotel; The Red Lion Hotel; The Grazing Goat; The Bull And The Hide (London)*. В українських назвах готелів цієї особливості немає.

З іншого боку, в Києві існують деякі назви закладів проживання з семантичними особливостями, яких не знаходимо в Лондоні. Це ергоніми з вказівками на комах (*Queen Bee, Kuiv*) та з вказівкою на планети (*Saturn Hotel, Kuiv*). Ще однією особливістю українських найменувань є використання іноземних мов, здебільшого, англійської, в назвах: *Готель Mango; Friends Forever; Good Dreams Hotel; Royal Hotel De Paris (Kuiv)* та багато інших. Напевно, це можна пояснити проявом рекламного менеджменту. Крім того, в 2024 році в Україні офіційно закріплено статус англійської мови як однієї з мов міжнародного спілкування. Це передбачає використання англійської мови, зокрема, у сфері надання туристичних послуг із метою підвищення конкурентоспроможності та євроінтеграції. Зустрічаються транслітеровані англійською мовою назви готелів: *Kashtan Guest House; Osocor Hotel (Kuiv)*. Крім того, є специфічне відтворення україномовних та англійських назв, як то: *Готель Колиба Хаус (Kuiv)*. У британській столиці запозичених назв готелів дуже мало: *Belle Cour Hotel Russell Square; La Gaffe – Bed and Breakfast; La Suite West – Hyde Park; Putera Puteri Residence (London)*.

Привертає увагу особливість словотворення, якої в українських назвах готелів немає. Ергоніми *Sohostel; Stylotel (London)*; мережі готелів *Travelodge i Comfotel (London)* утворені за допомогою телескопії. Усі зареєстровані випадки телескопії є прикладами рестриктивного бленду, при якому перший елемент модифікує другий.

Нами зафіксовано ще декілька особливостей графічної презентації англійських найменувань, які не зустрічаються в українських назвах:

- готелі до назв яких, входить знак **&**: *Hand & Flower; B&B Belgravia; A & L Lodgings; a&o London Docklands Riverside*.

- Поєднання великих та малих букв: *COMO Metropolitan London; LSE Northumberland House; мережа готелів OYO 24 Sussex, London Paddington; OYO Kings Hotel; citizenM London Bankside; easyHotel London City Shoreditch*.

- Написання слів разом: *TheWesley; citizenM Tower of London*.

- Використання знака **@** у назві: *Publove @ The Steam Engine, Waterloo; Publove @ The White Ferry, Victoria*.

- Використання однієї букви в назві: *W; K Hotel (London)*.

• Вживання присвійного відмінка: *Claridge's; Mimi's Hotel Soo; The Bailey's Hotel London Kensington; King's Cross Express Inn.*

• Використання артикля як складової частини назви: *The Adria; The Angus Hotel; The Berkeley; The Bryson Hotel; The California; The Cavendish London; The Chelsea Townhouse; The Clarendon Hotel; The Edwin Hotel; The Langorf; The Ned; The Princess Victoria; The Ritz London; The Savoy.* Усього таких назв: 185.

• Поєднання аббревіації та повних форм слів: *JW Marriott Grosvenor House London.*

• Назви, що складаються з фраз: *Home away from home; Home2Home-Rooms; Rest Up London.*

Поєднання букв та цифр також є особливістю британських найменувань: *W12 Rooms.*

До складу назв готелів британської столиці часто входять числа: *72QT; Four Points Flex by Sheraton London Euston; мережа готелів Four Seasons Hotel London at Park Lane; Four Stars Hotel; H10 London Waterloo; Hotel 261; Hotel 55; Monument One; Number Sixteen; Seven Dials Hotel.* В українській столиці є один готель із такою особливістю: *Готель 7 небо.*

Використання алюзії – ще одна особливість назв ергонімів Лондона. *The Mad Hatter Hotel* є алюзією на Божевільного капелюшника з казки Льюїса Керролла «Пригоди Аліси у Дивокраї». *Phoenix Hotel* – алюзія на вогняного птаха, який спалює себе, щоб відродитися з попелу. Можливо, власники готелю *Phoenix Hotel* хотіли підкреслити, що вони назавжди прийшли в готельний бізнес. В українських назвах такої особливості не зафіксовано.

Проведений нами аналіз засвідчує, що відображаючи в собі об'єктивний світ, кожна мова здій-

снює це по-різному. Ця неоднаковість відображення може бути пояснена низкою причин. На нашу думку, це може бути результатом того, що кожна мова має свою власну структуру. Значний вплив мають соціальні й матеріальні умови. Кожен етнос по-різному структурує світ, має неповторну мовну картину світу, яка знаходить своє відображення в мові.

**Висновки.** Таким чином, у проведеному дослідженні визначено основні підходи до визначення мовної картини світу. Результати аналізу підтвердили, що в англійській і українській мовних картинах світу є багато спільних рис у відображенні ергонімів. Виділено лексико-семантичні групи ергонімів – назв готелів, які характерні для Лондона та Києва. У процесі дослідження у зіставному аспекті в англійській та українській мовних картинах світу було виявлено як спільні, так і національні особливості найменувань. Встановлено культурно-марковані мовні одиниці, які посідають особливе місце в формуванні національно-мовної картини світу та особливості графічної презентації найменувань. Враховуючи дані, отримані при дослідженні назв готелів в англійській та українській мовних картинах світу, ми дійшли до висновку, що ергоніми – назви готелів Лондона й Києва мають низку спільних рис та відмінностей, пов'язаних із культурою, самобутністю та відмінностями світосприйняття народів. Кожна мова є унікальною національною системою, що розкриває світогляд народу і створює його картину світу.

Розроблені в результаті дослідження матеріали відкривають **перспективи** для дослідження лексико-семантичних, граматичних та стилістичних особливостей ергонімії туристичної галузі Великої Британії та України.

#### СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Всі готелі Києва. URL: <https://www.kyivhotels.net/uk/all-hotels/> (дата звернення: 29.01.2026).
2. Голоюх Л. Лінгвософія часопростору в мовній картині світу Є. Пашковського. *Лінгвостилістичні студії*. 2018. Вип. 8. С. 152-159.
3. Голубовська І. О. Етнічні особливості мовних картин світу. Київ: Логос, 2004. 284 с.
4. Гурбанська С. О. Національно-мовна картина світу: триада мова – культура – людина. *Наукові записки Національного університету «Острозька академія». Серія «Філологія»*. 2021. Вип. 12(80). С. 135 – 138. DOI: 10.25264/2519-2558-2021-12(80)-135-138.
5. 20 найкращих готелів Києва. URL: <https://hotels24.ua/uk/Kyiv/> (дата звернення: 29.01.2026).
6. Осадча Л. В. Мовна картина світу: культурологічний аналіз. *Культурологічний альманах*. 2022. Вип. 4. С. 201-209.
7. Тараненко К. Мовна картина світу як відображення національного характеру українців. 2023.02.12.2024. URL: [https://www.philol.vernadskyjournals.in.ua./journals/2023/4\\_2023/8.pdf](https://www.philol.vernadskyjournals.in.ua./journals/2023/4_2023/8.pdf) (дата звернення: 10.02.2026).
8. Humboldt W., von. *Scriften zur Sprache*. Stuttgart: Phillip, 1980. – 256 S.
9. List of Hotels in London. <https://www.londonhotels.it/london-hotel-list.html> (дата звернення: 29.01.2026).
10. List of London Hotels. URL: <https://www.hotelscombined.com/London-Hotels.28501.hotelist.ksp> (дата звернення: 29.01.2026).
11. Worf B. *Language, Thought, and Reality: Selected Writings of Benjamin Lee*. Cambridge, MA: MIT Press, 2012. 448 p.

#### REFERENCES

1. Vsi hoteli Kyieva. [All hotels in Kyiv]. URL: <https://www.kyivhotels.net/uk/all-hotels/> (data zvernennia: 29.01.2026). [in Ukrainian].
2. Holoiukh L. (2018). Linhvosofia chasoprostoru v movnii kartyni svitu Ye. Pashkovskoho [The linguosophy of time and space in the linguistic worldimage by E. Pashkovsky]. Linhvostylistychni studii. 8. 152-159. [in Ukrainian].
3. Holubovska I. O. (2004). Etnichni osoblyvosti movnykh kartyn svitu. [Ethnic peculiarities of linguistic pictures of the world]. Kyiv: Lohos. 284. [in Ukrainian].
4. Hurbanska S. O. (2021). Natsionalno-movna kartyna svitu: triada mova – kultura – liudyna. [The national language picture of the world: the triad language – culture – human]. Naukovi zapysky Natsionalnoho universytetu “Ostrozka akademiia”. Seriiia “Filolohiia”. 12(80). 135 – 138. [in Ukrainian]. DOI: 10.25264/2519-2558-2021-12(80)-135-138.
5. 20 naikrashchykh hoteliv Kyieva. [20 best hotels in Kyiv]. URL: <https://hotels24.ua/uk/Kyiv/> (data zvernennia: 29.01.2026). [in Ukrainian].
6. Osadcha L. V. (2022). Movna kartyna svitu: kulturolohichnyi analiz. [Lingual picture of the world through the cultural studies approach]. Kulturolohichnyi almanakh. 4.201-209. [in Ukrainian].
7. Taranenko K. (2023). Movna kartyna svitu yak vidobrazhennia natsionalnoho kharakteru ukrainsiv. [The linguistic picture of the world as a reflection of the national character of Ukrainians]. 2023.02.12.2024. URL: [https://www.philol.vernadskyjournals.in.ua./journals/2023/4\\_2023/8.pdf](https://www.philol.vernadskyjournals.in.ua./journals/2023/4_2023/8.pdf) (data zvernennia: 10.02.2026). [in Ukrainian].
8. Humboldt W., von. (1980). Schriften zur Sprache. [Essays in linguistics]. Stuttgart: Phillip. 256. [in German].
9. List of Hotels in London. <https://www.londonhotels.it/london-hotel-list.html> (дата звернення: 29.01.2026).
10. List of London Hotels. URL: <https://www.hotelscombined.com/London-Hotels.28501.hotelist.ksp> (дата звернення: 29.01.2026).
11. Worf B. (2012). Language, Thought, and Reality: Selected Writings of Benjamin Lee. Cambridge, MA: MIT Press. 448.

Дата першого надходження статті до видання: 23.02.2026  
Дата прийняття статті до друку після рецензування: 30.03.2026  
Дата публікації (оприлюднення) статті: 22.04.2026

Стаття поширюється на умовах  
ліцензії відкритого доступу (CC BY 4.0)

